

## Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

31 December 2004 二零零四年十二月三十一日

		Notes 附註	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元
<b>NON-CURRENT ASSETS 非流動資產</b>				
Fixed assets 固定資產		14	305,139	243,460
Intangible assets 無形資產		15	447	773
Goodwill 商譽		16	484	424
Negative goodwill 負商譽		16	(566)	(842)
Interests in jointly controlled entities 於共同控制公司之權益		18	3,310	2,309
Long term investments 長期投資		19	12,382	12,880
Deferred tax assets 遞延稅項資產		28	4,892	2,880
			<b>326,088</b>	<b>261,884</b>
<b>CURRENT ASSETS 流動資產</b>				
Short term investments 短期投資		20	190	190
Inventories 存貨		21	157,474	130,458
Trade receivables 貿易應收帳款		22	193,645	181,743
Prepayments, deposits and other receivables 預付款項、按金及其他應收帳款			29,184	17,740
Non-cash equivalent deposits 非現金等值存款		23	—	3,197
Cash and cash equivalents 現金及現金等值物		23	50,961	46,219
			<b>431,454</b>	<b>379,547</b>
<b>CURRENT LIABILITIES 流動負債</b>				
Trade payables 貿易應付帳款		24	133,528	125,240
Other payables and accrued liabilities 其他應付款項及應付費用			44,029	37,154
Tax payable 應付稅項			7,915	4,254
Interest-bearing bank loans 計息銀行貸款		25	145,661	68,860
Current portion of finance lease payables 融資租賃應付款項之即期部份		26	7,286	10,462
Dividend payable 應付股息			3	3
			<b>338,422</b>	<b>245,973</b>
<b>NET CURRENT ASSETS 流動資產淨值</b>			<b>93,032</b>	<b>133,574</b>

## Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

31 December 2004 二零零四年十二月三十一日

		Notes 附註	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		419,120	395,458
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Long term portion of interest-bearing bank loans	計息銀行貸款之長期部份	25	75,000	114,000
Long term portion of finance lease payables	融資租賃應付款項之長期部份	26	1,902	9,188
Provision for long service payments	長期服務金撥備	27	2,509	2,984
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	28	1,810	216
Deferred income	遞延收入	29	12,374	–
			<b>93,595</b>	126,388
MINORITY INTERESTS	少數股東權益		–	9,451
			<b>325,525</b>	259,619
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備			
Issued capital	已發行股本	30	37,286	37,344
Reserves	儲備	32	280,782	222,275
Proposed final dividend	擬派末期股息	12	7,457	–
			<b>325,525</b>	259,619

**Chan Ho Sing**

陳浩成

Director

董事

**Ko Pak On**

高伯安

Director

董事